

第三屆觀塘區議會屬下  
交通及運輸委員會  
第十四次會議記錄

日期：2009年12月8日(星期二)

時間：下午2時35分

地點：觀塘政府合署3樓會議室

出席者：

委員

范偉光先生(主席)	梁芙詠女士, BBS, MH
陳汶堅先生	呂東孩先生
陳華裕先生	麥富寧先生
張順華先生	伍兆祥先生, MH
馮錦照先生, MH	柯創盛先生
馮美雲女士	潘任惠珍女士, MH
徐海山先生	蘇冠聰先生
洪錦鉉先生	蘇麗珍女士
簡銘東先生	鄧志豪先生
郭必錚先生, MH	黃啓明先生
黎樹濠先生, MH, JP	黃偉達先生
林家強先生	葉興國先生, MH

增選委員

陳 更先生, MH	吳仕芬先生
羅烈永先生	

經常出席會議的政府部門代表

徐耀良先生	觀塘民政事務助理專員
李賢斌先生	觀塘民政事務處高級行政主任(區議會)
韓祖耀先生	運輸署高級運輸主任(觀塘)
朱嘉傑先生	運輸署工程師(觀塘)1
袁惠康先生	路政署區域工程師(觀塘)
劉建波先生	警務處觀塘區代表
蘇成輝先生	警務處觀塘區代表
高潔藍女士	警務處秀茂坪區代表
馮志偉先生	警務處秀茂坪區代表

## 協助討論有關議程項目的代表

### 議程項目 II

陳仲雨先生 警務處東九龍交通部道路安全組高級督察  
袁靜芳女士 警務處交通總部道路安全組高級督察

### 秘書

張逸勤先生 觀塘民政事務處行政主任(區議會)4

### 缺席者：

#### 委員

符碧珍女士 吳耀民先生  
馬軼超先生 蔡澤鴻先生  
潘進源先生, MH 陳國華先生  
鄧咏駿先生

#### 增選委員

莊任亮先生 余啓邦先生

### 開會辭

主席歡迎各委員及部門代表出席會議。

2. 主席感謝前警務處觀塘區代表劉富華先生過去的傑出貢獻，並介紹新任觀塘區代表劉建波先生。
3. 主席歡迎警務處東九龍交通部道路安全組高級督察陳仲雨先生及交通總部道路安全組高級督察袁靜芳女士出席是次會議。

#### **I. 通過上次會議記錄(3.11.2009)**

4. 上次會議記錄無須修訂，獲得通過。

#### **II. 東九龍道路安全推展禮** (觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 30/2009 號)

5. 警務處高級督察袁靜芳女士介紹有關文件。她表示是次活動將於 2010

年 3 月 5 日舉行，但由於 3 月期間經常下雨，因此希望將申請撥款額由 25,000 元修改至 35,000 元，以租借室內場地籌辦活動。

6. 四位委員提出意見及查詢如下：

6.1 建議在有長者發生致命交通意外的地點加強宣傳；

6.2 支持籌辦上述推展禮，希望有關活動能向區內長者灌輸道路安全知識；

6.3 表示委員會轄下工作計劃小組每年均會籌辦道路安全運動，希望工作計劃小組召集人能與推展禮的負責人協商，以便更有效地分配資源。

7. 警務處高級督察陳仲雨先生報告 2009 年觀塘區涉及長者的致命交通意外資料，並表示由於有關交通意外分散在區內不同地點發生，因此希望在道路安全嘉年華後舉辦推展禮，到區內各處加強道路安全的宣傳。

8. 主席總結，委員會轄下工作計劃小組舉辦的道路安全運動嘉年華在 2010 年 1 月 10 日舉行，而上述推展禮則於 2010 年 3 月 5 日舉行，兩個活動相隔約兩個月，在功能上沒有重疊。

9. 委員通過有關文件，並同意將撥款額提高至 35,000 元。

### **III. 觀塘區道路及與道路建築有關的工程進展報告 (觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 31/2009 號)**

10. 六位委員提出意見及查詢如下：

10.1 就工程項目編號 744TH/C，委員的意見及查詢如下：

10.1.1 建議路政署盡快展開工程；

10.1.2 了解工程級別為 C 級，但希望路政署能盡快提升工程級別，以便盡快動工；

10.1.3 建議主席促請路政署加快處理有關工程，並於下次會議向委員報告跟進結果；

10.1.4 查詢工程級別降至 C 級的原因；

10.1.5 希望路政署能向委員呈交工程時間表或路線圖；

10.1.6 表示在 2016 年安達臣道公共屋邨將有 48 300 名居民入伙，屆時將加重連德道的負荷，希望工程能盡快展開。

10.2 查詢將軍澳—藍田隧道的工程進度。

11. 路政署區域工程師袁惠康先生的回應重點如下：

11.1 表示工程項目 744TH/C 的級別為 C 級；

11.2 表示有關路政署負責的工程編號 726TH/B 已委託土木工程拓展署(九龍發展署)納入將軍澳—藍田隧道工程內，該工程進度，亦會由土木工程拓展署(九龍發展部)負責統籌每隔兩個月向觀塘地區管理委員會匯報，委員亦可參照該匯報取得所需資料。

12. 觀塘民政事務助理專員徐耀良先生補充，將軍澳—藍田隧道是 6 號幹線的一部分，與 T2 幹線及中九龍幹線連接。土木工程拓展署曾於 2008 年就有關事宜向觀塘區議會報告，現時正就工程走線進行研究，稍後會向區議會報告。

13. 主席希望路政署代表能向署方反映委員的意見，並於下次會議報告跟進結果。

14. 委員備悉有關文件。

**IV. 交通及運輸委員會財政報告**  
(觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 32/2009 號)

15. 秘書介紹有關文件。

16. 委員通過有關文件。

**V. 其他事項**

**有關水務署工程安排事宜**

17. 委員表示水務署的工程施工時間過長及未有於工程開展前通知當區議員，希望委員會能邀請水務署派出代表出席下次委員會會議，與委員商討工程施工的安排。

18. 四位委員提出意見及查詢如下：

- 18.1 表示部分工程的施工地點影響居民日常生活，而且封路時間過長；
- 18.2 建議署方於工程開展前就封路的地點及時間諮詢當區議員；
- 18.3 表示署方曾於工程前通知委員有關工程的施工安排；
- 18.4 表示署方提供的預計施工時間與實際施工時間有出入，有些預期三個月竣工的工程需時一年才能完成，希望署方能作出改善。

19. 主席表示秘書將於會後通知水務署跟進梁芙詠女士及蘇冠聰先生的訴求，並邀請水務署派出代表出席下次會議，與委員商討有關事宜。

20. 運輸署工程師朱嘉傑先生表示，運輸署會在工程開展前審批工程的封路申請，而路政署亦會在工程開展後到場視察，如發現承辦商未有依圖則封路施工，路政署會作出檢控。

#### 有關將軍澳—藍田隧道事宜

21. 委員表示雖然有關部門會在全會向議員報告上述事宜，但希望主席要求有關部門適時向委員會作出報告，讓委員可就有關事宜多作討論。

22. 主席希望路政署代表能向署方反映委員的意見，並於下次會議向委員報告跟進結果。

#### 有關鯉魚門交通交匯處至聖安當女書院的行人路

23. 委員表示在早上時段有很多途人行經上述路段，由於兩個方向皆有行人往返，導致該行人路十分擠迫，部分行人更需在馬路上行走，因此建議運輸署及路政署加設欄杆及擴闊行人路。

24. 運輸署工程師朱嘉傑先生表示，運輸署將於會後研究擴闊行人路的建議，由於該段馬路的使用率十分高，因此未必能縮減行車路面以擴闊行人路。至於加設欄杆的建議，朱嘉傑先生表示會在考慮行人路是否有足夠空間後作出跟進，並將於會後與張順華先生到場視察。

#### VI. 下次會議日期

25. 下次會議定於 2010 年 1 月 28 日(星期四)下午 2 時 30 分舉行。

26. 議事完畢，會議於下午 3 時 20 分結束。

本會議記錄於 2010 年 1 月 28 日獲得通過。



簽署： \_\_\_\_\_  
秘書： 張逸勤

簽署：   
主席： 范偉光

觀塘區議會秘書處

2010 年 1 月 28 日